L'ALLIANCE INTERNATIONALE DES EMPLOYÉS DE SCÈNE, DE THÉÂTRE, TECHNICIENS DE L'IMAGE, ARTISTES ET MÉTIERS CONNEXES DES ÉTATS-UNIS, SES TERRITOIRES ET DU CANADA

IATSE OFFICIEL Bulletin

TROISIÈME TRIMESTRE 2006 VOLUME 11, NUMÉRO 3

SOMMAIRE

1 Lettre du président Thomas C. Short

2 Message du secrétaire trésorier général James B. Wood

3 Compte rendu Affaires canadiennes Calgary, Alberta, Canada Du 24 au 27 juillet 2006

4 La section locale 514 Techniciens du cinéma de Montréal : derniers développements

CONTACT QUÉBEC
BULLETIN DE LIAISON DES SECTIONS LOCALES DU QUÉBEC
56 / MONTRÉAL
262 / MONTRÉAL
514 / MONTRÉAL
523 / QUÉBEC
667 / MONTRÉAL
863 / MONTRÉAL

DIRECTION
Robert Charbonneau

ÉDITIQUE
Chantal Gaudreault

IMPRESSION
Copies de la capitale

Publié à Québec quatre fois par année.

LETTRE DU PRÉSIDENT THOMAS C. SHORT

Voter ne suffit pas

Aux États-Unis, chaque élection nous offre une formidable occasion d'améliorer le sort des travailleurs et les élections de novembre 2006 seront plus que jamais déterminantes pour nos membres et pour tous les travailleurs. Pendant trop longtemps, les intérêts des plus riches et des des grandes compagnies ont prévalu, nous aurons bientôt la chance de retourner dans l'arène et d'arrêter ce glissement vers des inégalités toujours plus grandes. Nous pourrons à nouveau voter des lois qui nous protègent.

Quinze sièges seulement nous séparent de la majorité démocrate à la Chambre et six sièges seulement de la majorité au Sénat. Ce sera un combat de tous les instants, mais il est très probable que les démocrates prendront le contrôle du Congrès. Toutefois, c'est plus de soixante-quinze sièges qui sont véritablement en jeu ; il y a donc bien davantage que quinze sièges qui méritent des efforts. La bataille pour le contrôle de la Chambre sera critique car elle offre les meilleurs espoirs de rééquilibrer la politique au plan national.

Le 22 novembre prochain, les postes de gouverneur seront en jeu dans trente-six États et vingt-deux de ces États ont présentement un gouverneur républicain. Ces élections nous donneront une autre grande chance de changer la répartition du pouvoir au pays. Les postes de gouverneurs ne sont pas seulement importants dans les États, ils ont aussi une influence sur la politique nationale. Ces dernières années le poste de gouverneur d'État a souvent servi de tremplin vers la Maison blanche ; quatre des cinq derniers présidents ont été gouverneurs auparavant. Ces élections dans les États auront donc un impact important sur la vie de nos membres et sur le mouvement des travailleurs en général. Nous devons travailler avec acharnement pour aider des candidats qui sont sympathiques à notre cause.

Que pouvons-vous faire ? D'abord et avant tout nous devons nous inscrire pour voter. Mais ce n'est qu'un début. Soyons bien certains que nos amis, nos confrères de travail et les membres de nos familles iront aussi voter.

suite à la page 4 > > >

AVIS OFFICIEL

Le bureau général de l'IATSE tiendra sa réunion régulière du milieu de l'hiver au Sheraton New Orleans (www.sheratonneworleans.com), 500 Canal Street, New Orleans, Lousiana 70130, à partir de 10 h00 AM le lundi 12 février jusqu'au vendredi, 16 février 2007 inclusivement. Tous les sujets soumis à l'attention du conseil doivent être acheminés au bureau général au plus tard quinze (15) jours avant les réunions.

Les représentants des sections locales qui désirent assister à ces réunions doivent faire leurs réservations en appelant directement à l'hôtel au 504 525-2500 ou au 888 627-7033. Le tarif de chambre d'invités pour l'IATSE est de 189 $ US plus les taxes applicables pour les chambres en occupation simple ou double. Pour obtenir ce tarif privilégié vous devez identifier votre affiliation à l'IATSE.

La date limite pour réserver est fixée au 11 janvier 2007.

Tout simplement à notre tour !

Une autre fête du travail a eu lieu. Pour une bonne partie de la population, cela signifiait un jour de congé supplémentaire et peut être un barbecue sur la terrasse. Ce long congé du début de septembre a suscité les inévitables remarques des journeaux à l'effet que cette fête souligne davantage la fin de l'été que la reconnaissance du mouvement des travailleurs.

La plupart de ces articles présentent ensuite des statistiques démontrant le déclin soutenu du mouvement syndical et se questionnent sur sa survie.

Dernièrement, on ne compte plus les reportages qui remettent en question l'importance du mouvement des travailleurs. Les médias nous semblent moins favorables qu'avant et la plupart des reportages ont une teinte négative. On souligne le déclin du pourcentage des travailleurs syndiqués et on expose les divisions qui existent au sein du mouvement.

Nous savons tous cependant que les batailles du mouvement syndical n'ont jamais été gagnées par le nombre, mais plutôt par la détermination et l'engagement des syndiqués. Nous n'avons jamais été majoritaires dans la société. Nos succès, nous les devons à la cohésion de nos efforts et cette solidarité a accentué, de façon exponentielle, notre influence.

Le mouvement syndical aux États Unis et au Canada est-il confronté de nos jours à un nombre record de difficultés? Ce mouvement survivra t'il? La réponse à ces deux questions est un OUI retentissant! Les travailleurs ont toujours rencontré de la résistance en voulant apporter des changements. Atteindre nos objectifs n'a jamais été facile et nos prédécesseurs n'ont jamais manqué de courage. C'est tout simplement à notre tour de relever nos propres défis.

Imaginons un instant toutes les luttes qu'ont dû mener les premiers travailleurs syndiqués. La journée de huit heures, le temps supplémentaire, les programmes de santé et de retraite et plusieurs autres avantages que nous prenons maintenant pour acquis n'étaient que des rêves au début. Pensons aux difficultés rencontrées quand nos ancêtres ont créé cette Alliance en 1893. Les obstacles d'aujourd'hui sont-ils insurmontables en comparaison? Pas vraiment, mais pour réussir nous devrons regrouper et harmoniser nos efforts.

Le président Short nous demande de travailler ensemble en vue des prochaines élections et nous devons relevé ce défi. Nous devons saisir l'énergie positive qui émane de nos actions et continuer de construire notre avenir sur des bases solides. En pensant aux générations futures nous serons courageux face aux défis de notre temps. C'est tout simplement à notre tour.

DOCUMENTS POUR 2007

À la fin de novembre, les documents pour l'année 2007 seront acheminés aux sections locales qui auront soumis leur troisième rapport trimestriel pour l'année 2006 et payé le nombre requis de timbres per capita.

Le nombre requis de timbres per capita doit être égal au total des membres qui figurent sur les premier et deuxième rapports trimestriels 2006 plus deux fois le total des membres figurant sur le troisième rapport trimestriel 2006 (ce qui permet d'estimer le total des membres qui seront inscrits sur le quatrième rapport de l'année). Lorsque que le quatrième rapport trimestriel sera soumis en janvier, des ajustements seront apportés si nécessaire pour chacune des sections locales.

AUGMENTATION DE LA TAXE PER CAPITA

Je vous rappelle que les délégués à la soixante cinquième convention quadriennale ont voté en faveur d'une augmentation de un dollar de la taxe per capita des sections locales applicable à partir du 1er janvier 2007. Donc, à partir de cette date, le montant des per capita s'élèvera à 42$ pour chaque trimestre. Les per capita pour les départements spéciaux demeurent inchangés.

Le directeur des affaires canadiennes John Lewis, les vice-présidents Mimi Wolch et Damian Petti, l'assistant du président Sean McGuire, les représentants internationaux Sylvain Bisaillon et Barny Haines, le délégué au CTC Don Ramsden et le conseiller juridique canadien Bernard Fishbein ont présenté au bureau général de direction ce rapport sur les développements au Canada depuis la dernière rencontre.

Malgré la décision dévastatrice de la cour suprême du Canada, la **section locale 56** (scène – Montréal) a récemment conclu une entente de cinq ans avec la Place des Arts, une entente qui prévoit non seulement des augmentations de salaires mais qui permet à la section locale d'obtenir une bonne part du travail lorsque des producteurs de l'extérieur utilisent l'endroit. La section locale a aussi obtenu un projet de règlement pour une première entente de travail à la salle Jean Grimaldi qu'elle avait syndiqué auparavant. Suite à une procédure d'appel, le bureau des relations de travail a maintenu le droit de négocier de la section locale au Centre Pierre Péladeau. La section locale a syndiqué l'endroit mais, dans les faits, il est administré par l'Université du Québec de Montréal. Le représentant international Sylvain Bisaillon collabore avec la FTQ pour trouver un terrain d'entente entre la section locale et la CUPE qui représente les employés de l'université. Une décision arbitrale importante a aussi été rendue en faveur de la section locale au Parc des Îles. Lors de la tenue des championnats mondiaux de natation, les administrateurs du parc avaient alors tenté d'éviter l'entente collective avec la section locale en invoquant que le Parc des Îles n'était pas le producteur de l'événement.

La **section locale 58** (scène – Toronto) a réussi à syndiquer les techniciens de scène au Isabel Bader Theatre du collège Victoria, qui fait partie de l'université de Toronto. Un compromis avec les travailleurs unis de l'acier d'Amérique, qui représentent les employés de l'université, a permis à la section locale d'obtenir le certificat d'accréditation. La section locale vient tout juste de signer sa première entente collective de travail avec le Four Seasons Centre for the Performing Arts, une salle récemment construite et conçue spécialement pour l'opéra qui sera aussi la nouvelle demeure du Ballet national du Canada et de la Canadian Opera Company.

Avec l'assistance du représentant Barny Haines, la **section locale 63** (mixte – Winnipeg) a déposé une requête en accréditation pour représenter les coiffeurs et les perruquiers du Manitoba Theatre Centre, où elle représente les autres employés depuis trente ans.

Pour éviter de comparaître devant le tribunal du travail du Manitoba, les parties négocient présentement afin d'inclure ces employés dans la nouvelle entente collective régulière de travail. La **section locale 105** (mixte – London) a renégocié une entente collective améliorée d'une durée de trois ans avec Global Spectrum pour le travail effectué au John Labatt Centre qui est devenu l'une des salles les plus occupées en Amérique du Nord, compte tenu de sa taille. La section locale a aussi négocié une entente de six ans avec Orchestra London.

La **section locale 129** (scène – Hamilton) a célébré son centenaire, le 14 juillet dernier, en offrant un souper dansant aux membres et aux employeurs de la section locale de même qu'à des invités. Plusieurs représentants de l'Internationale étaient présents, dont le président Short et le secrétaire trésorier général James B.Wood.

Avec l'aide de l'Internationale, la **section locale 168** (scène – Île de Vancouver) semble avoir résolu une série de plaintes et d'accusations de harcèlement portées contre elle par la direction du Cowichan Valley Regional District Theatre à l'attention de la commission des droits de la personne de la Colombie britannique. Un membre de la section locale a récemment été embauché comme directeur technique dans ce théâtre, ce qui a eu pour effet de résoudre plusieurs problèmes.

La **section locale 212** (Calgary) est toujours très occupée et elle est considérée comme le plus important centre de tournage pour les films Western. L'un des principaux employeurs de la section locale, F&D Scene Changes, continue de construire des décors, non seulement pour les productions locales mais aussi pour plusieurs productions de Broadway ainsi que des productions en tournée et des productions cinématographiques. Le boom économique régional a d'ailleurs multiplier le nombre de représentations dans les salles et il a généré un nombre considérable d'emplois.

L'assistant du président Sean McGuire, les confrères Alain Masse, président de la section locale 514 et Christian Lemay, agent d'affaires de la section locale 667, le directeur des affaires canadiennes John Lewis, la représentante spéciale Lynne Twentyman et le représentant international Sylvain Bisaillon ont présenté un rapport relatant le succès remarquable de la campagne de syndicalisation IATSE dans le milieu du cinéma à Montréal.

La **section locale 300** (Saskatoon) a récemment obtenu une accréditation pour représenter les employés du Refinery Arts Centre et elle négocie présentement une première entente collective. La section locale profitera sans doute de l'agrandissement de plusieurs salles de convention dans la ville, dont le Teachers Union Arts and Convention Centre et le Prairie Land Park.

Pour la première fois, la **section locale 461** (Chutes Niagara – Ste-Catharine) a conclu simultanément des négociations pour renouveler les deux ententes collectives qui la lient avec son employeur principal, le Shaw Festival Theatre Foundation ; l'une concerne les employés de scène et l'autres les services d'accueil. Malgré les difficultés financières actuelles du Shaw Festival, les deux ententes prévoient des améliorations et une portée juridique accrue.

L'Internationale assiste la **section locale 873** (Toronto-techniciens du cinéma) afin qu'elle puisse renouveler ses ententes collectives pour la télévision et le cinéma avec les compagnies membres de l'AMPTP. Des progrès initiaux ont été accomplis après une semaine de négociation en avril. D'autres négociations auront lieu cet automne.

L'Internationale a aussi assisté les **sections locales 891** (thecniciens du cinéma- Vancouver) et **669** (Ouest du Canada – caméra) pour négocier le British Columbia Master Agreement entre le Conseil des syndicats du cinéma de la Colombie britannique et l'AMPTP et le CCFTPA. Plus tôt, les négociations avaient été perturbées par les recommandations du rapport Tysoe, une enquête industrielle instituée par le gouvernement provincial. Un mémoire d'entente a été rédigé et il comporte des augmentations salariales ainsi qu'un accord supplémentaire concernant les productions à petit budget. Le mésentente relative à l'assignation des emplois par ordre de séniorité a été référé à un arbitre dont la décision sera finale et liera les parties. L'entente a été acceptée majoritairement par les membres de chacun des syndicats du Conseil. La décision concernant l'arbitrage devait être rendue en août.

Malgré la situation financière précaire du Confederation Centre of the Arts, principal employeurs des membres de la **section locale 906** (Charlottetown), la section locale a tout de même conclu une entente collective de trois ans prévoyant des ajustements au coût de la vie et des améliorations majeures en ce qui a trait aux congés de maladie.

En juin dernier, la **section locale 523** (mixte – Québec) accueillait, dans la ville de Québec, la convention des districts 11 et 12. Ce fut un succès retentissant. Plusieurs représentants de l'Internationale y ont assisté, incluant le président Short et le secrétaire trésorier général Wood. Parmi les moments forts de la convention, il faut retenir le séminaire sur les programmes de santé qui présentait des idées et des outils pour mieux gérer les plans de santé et d'avantages sociaux des sections locales.

Le président Short en compagnie du président de la section locale 523 (mixte - ville de Québec) Jacques Roberge, lors de la rencontre des districts canadiens de l'IATSE en juin 2006, à Québec.

suite à la page suivante > > >

LA SECTION LOCALE 514 (TECHNICIENS DU CINÉMA DE MONTRÉAL) : DERNIERS DÉVELOPPEMENTS

Le directeur des Affaires canadiennes John Lewis, l'assistant du président Sean McGuire, la représentante spéciale Lynne Twentyman, le représentant international Sylvain Bisaillon et les confrères Alain Masse, président de la section locale 514, et Christian Lemay, agent d'affaires pour la section locale 667 ont présenté un rapport témoignant du succès remarquable de la campagne de syndicalisation IATSE dans le milieu du cinéma à Montréal.

Comme il a été mentionné déjà, l'industrie du cinéma de Montréal était dans une une situation quelque peu anormale du fait que la loi provinciale sur le statut d'artiste accordait la juridiction exclusive des travailleurs de cette industrie à l'AQTIS et à l'APFTQ. Par conséquent, j'usqu'en 2005, l'IATSE était absente dans l'industrie du cinéma à Montréal. Toutefois, la frustration des travailleurs à l'endroit de l'AQTIS a fini par les pousser à contacter l'IATSE en grand nombre. Ayant en main des avis juridiques qui confirmaient que les prétentions de l'AQTIS et l'APFTQ étaient erronées, l'Alliance a alors accordé une charte pour créer la nouvelle section locale 514 afin qu'elle représente les techniciens du cinéma de Montréal en collaboration avec la section locale 667 qui représente les caméramen. À ce jour, plus de 1200 travailleurs ont adhéré aux sections locales 667 et 514.

Devant l'ampleur du phénomène, le gouvernement du Québec a nommé le sénateur Francis Fox à titre de médiateur pour tenter de régler cette querelle de juridiction. Malgré plusieurs rencontres et plusieurs propositions d'ententes de la part de l'IATSE, l'ATQUIS a continué de refuser avec intransigeance de présenter ces propositions à ses membres.

Ultimement, l'IATSE a choisi de déposer deux requêtes en accréditation, l'une pour la production de Paramount *The Spiderwick Chronicles* (le 14 juin 2006) et une autre (le 28 juin suivant) pour la production de Walden Media *Journey to the Centre of the Earth*. Aux dernières nouvelles, la section locale attend toujours des décisions favorables qui permettront de débuter les négociations pour conclure des ententes collectives de travail.

Les confrères Masse et Lemay ont remercié l'Internationale pour son support et son assistance indispensables. Le président Short a félicité les représentants du Québec pour leur détermination et leur courage en soulignant à quel point ils représentaient un exemple de la force véritable du syndicalisme. Le président Short a aussi remercié le directeur des affaires canadiennes John Lewis pour ses efforts soutenus et son dévouement dans cette cause.

MOT DU PRÉSIDENT, SUITE > > >

Nous pouvons aussi offrir aux gens qui n'ont pas de moyens de transport de les accompagner pour aller voter. Assurons-nous que tous ceux qui doivent voter par anticipation puissent le faire. Portons-nous volontaires pour nos candidats. Les sections locales et les autres organisations locales du travail peuvent nous guider dans nos efforts. Cette élection de novembre pourrait nous emmener dans la bonne direction et paver la voie en vue de 2008. Si nous travaillons ensemble, nous verrons alors quelqu'un qui comprend vraiment nos besoins aller à la Maison blanche.

Profiter d'une élection pour apporter des changements politiques est un privilège encore trop rare dans ce monde. Nous avons ce privilège et nous avons le devoir de l'exercer. Comme travailleurs syndiqués, nous avons aussi la responsabilité d'utiliser au mieux le processus démocratique pour améliorer l'avenir des travailleurs et de leurs familles. Redoublons nos efforts dans les prochaines semaines, nous pourrons alors faire de ce jour d'élection du 7 novembre 2006 – un point tournant de notre histoire.

AFFAIRES CANADIENNES, SUITE > > >

Autre moment fort, un souper protocolaire offert à tous les délégués et à leurs invités dans la salle à dîner de l'Assemblée nationale du Québec.

Les rénovations du bureau canadien de l'IATSE sont complétées et elles ont été réalisées essentiellement par les membres de l'IATSE. En plus d'être le siège social du bureau canadien (et du plan national de retraite canadien) l'édifice s'avère être un investissement judicieux pour l'Internationale puisque qu'il est maintenant entièrement occupé. Le bureau a été décoré avec des photos et des illustrations relatant l'histoire des différents métiers de l'IATSE et avec des oeuvres et des photos provenant des membres d'un peu partout à travers le Canada.

La campagne de syndicalisation des activités commerciales à Toronto, qui est dirigée par le président international, progresse lentement. Les **sections locales 667 et 873** ont retenu les services d'organisateurs qui ont réussi à faire signer un certain nombre de cartes de membres. La montée du dollar canadien, qui a fait reculer les productions télévisuelles, cinématographiques et commerciales à Toronto, a ralenti le momentum de la campagne. Ces démarches ont quand même incité les principales compagnies commerciales à améliorer les conditions de travail qui étaient en grande partie inchangées depuis dix ans. Les efforts continuent dans cet engagement à long terme de l'IATSE.

L'assistant du président Sean McGuire a présenté la plus récente traduction en français de la constitution et des règlements de l'IATSE. Des remerciements ont été adressés à la consoeur Linda Dufresne de la **section locale 471** pour son importante contribution à cette traduction.

Le président Short a félicité les dirigeants canadiens et les représentants pour leur rapport rigoureux et complet.

> > Bureau général
THOMAS C. SHORT
Président international

JAMES B. WOOD
Secrétaire trésorier général
1430 Broadway 20th Floor
New York, NY 10018
Tél. : 212 730-1770
TWX : 443 062 Fax : 212 921-7699

> > Bureau Canadien
JOHN M. LEWIS
Directeur des affaires canadiennes
22, St-Joseph Street
Toronto, ONT, M4Y 1J9
Tél. : 416 362-3569
Fax : 416 362-3483

> > Secrétaire du 11e district
CHERYL BATULIS
54 Baycroft Lane, Aurora
Ontario, L4G 4R2
Tél. : 905 726-8668
Fax : 905 713-1496
iatsedistrict11@sympatico.ca

> > Représentant international
SYLVAIN BISAILLON
3177, rue Saint-Jacques, suite 201
Montréal, QC, H4C 1G7
Tél. : 514 937-6855
aiestlocal@qc.aira.com

Comment rejoindre les sections locales du Québec :

> > Section locale 56 Montréal
CHRISTOPHE MICHAUD
(cmichaud@videotron.ca)
Secrétaire archiviste
3414, avenue du Parc, bureau 320
Montréal, QC, H2X 2H5
Tél. : 514 844-7233
Fax : 514 844-5846

> > Section locale 262 Montréal
ISABELLE LACHANCE
Secrétaire archiviste
3173, rue St-Jacques, Bureau E
Montréal, QC, H4C 1G7
Tél. : 514 937-6855
Fax : 514 846-0165

>> Sections locales 514 et 667
MARIE CLAUDE DESCHÊNES
705 rue Bourget, bureau 201
Montréal, QC, H4C 2M6
Tél. : 514-937-7668
Fax : 514-937-3592

> > Section locale 523 Québec
RICHARD GOUGE
Secrétaire archiviste
2700, rue Jean-Perrin
Bureau 490
Québec, QC, G2C 1S9
Tél. : 418-847-6335

> > Section locale 863 Montréal
DIANE LEDUC
Secrétaire archiviste
10080, avenue Georges-Baril
Montréal, QC, H2C 2M6
Tél. : 514 944-2673

Pour rejoindre l'éditeur
ROBERT CHARBONNEAU
142, rue des Madelinots
Québec, QC, G2M 1P8
gaudreault.chantal@videotron.ca